

# <En attendant la grace de ma dame>

Florenz 229, f. 125v-126r

Edited by Clemens Goldberg

(Agricola)

En at - ten - dant la gra - ce de ma da -

9

me Lo - ial se - ray de corps et da -

19

me Tant que viv - ray Ja nul - le

29

aul - tre ne ser - vi - ray Ain - coys

39

soys mys soubz la la - me

The image shows a musical score for three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The music is written in a medieval style with diamond-shaped notes and stems. The lyrics 'soys mys soubz la la - me' are written below the notes. There are various musical ornaments and accidentals throughout the score.

Die Vorzeichnung der Quellen differiert, die Konflikte der Musica ficta sind aber unvermeidlich, sie sind auf das "Warten" des Textes zurückzuführen. Die Version in unserer Quelle ist in der Kadenzbildung T. 10/11 stark abweichend und stellt insgesamt ein schönes Beispiel aufgeschriebener Verzierungs-Aufführungspraxis dar. Der fehlende Text wird aus Laborde übernommen.

Ne pense personne ne ame  
Que ie change cele que jame  
Mais tel seray  
    En attendant la grace de ma dame  
    Loial seray de corps et dame  
    Tant que vivray

Si privement je dis je lame  
<Car> jentends bien que sans diffame  
Ce soustiendray  
Jusques a mourir et maintiendray  
Que mon cueur souvent la reclame

En attendant la grace de ma dame...